

# *1na*rcassa **news**

# Verwaltungsrat: Neue Vergünstigungen, aber nur für eingeschriebene Mitglieder welche alle vorgegebenen Voraussetzungen erfüllen.

Nr. 04 ó April 2016

Durch den Verwaltungsrat wurde eine neue Vergünstigung zugunsten aller Mitglieder, welche **alle vorgegebenen** Fristen zeitgerecht einhalten, genehmigt. Es besteht nun für sie die Möglichkeit, den jährlichen Beitragsausgleich mit Fälligkeit am 31. Dezember 2016, ohne jegliche Anzahlung in drei zeitlich nachgelagerten Raten aufgeteilt -März, Juli und November des darauffolgenden Jahres- zu bezahlen: der Zinssatz beträgt dabei 1%. Die Anfrage kann bereits innerhalb 31. Oktober für den Ausgleich 2015 -zeitgleich mit Steuererklärung und Erklärung des Jahresumsatzes- gestellt werden. Informieren Sie sich auf der eigens dafür eingerichteten Seite auf unserer Homepage.

#### Ausschreibungen: Ehrenkredite und vergünstigte Darlehen 2016.

Seit dem 1. April stehen die Ausschreibungen 2016 für Ehrenkredite zugunsten von Mitgliedern unter 35 Jahren und berufstätigen Müttern mit Kinder im Vorschul- bzw. Schulalter (bis zu € 15.000, wobei Inarcassa 100% der Zinsen übernimmt) zur Verfügung. Außerdem besteht auch die Möglichkeit, auf Ausschreibungen für Online-Finanzierungen mit Zinsvergünstigungen, welche zur Einrichtung oder zum Ausbau eines Büros und zur Durchführung von Arbeitsaufträgen (bis zu € 30.000, 3% des Zinsabschlags zu Lasten von Inarcassa) ausgerichtet sind, zurückzugreifen. Informieren Sie sich auf den der Fürsorge gewidmeten Bereich der Homepage.

#### 30. April: Frist für den Beitragsausgleich 2014

Am 30. April läuft die Frist für die Ausgleichszahlung der Vorsorgebeiträge in Bezug auf das Jahr 2014 ab (für jene die dies nicht schon innerhalb 31.12.2015 erledigt haben). Dabei wird auf die Tage, die seit den vorgesehenen Fälligkeitstag bis hin zum effektiven Datum der Einzahlung vergangen sind ein Zinssatz von 4,5% + EZB auferlegt. Der Zahlschein ist derselbe, der im Zuge der Erklärung generiert wurde und ist auf Inarcassa On line verfüg-



bar. Der Betrag der geschuldeten Zinsen wird gemeinsam mit der Rate der Mindestbeiträge 2016 -mit Fristablauf Ende Juni- oder in Verbindung mit einer nachfolgenden Zahlung berechnet. Der Verzug bei der Einzahlung auch nur eines einzigen Tages bringt die Auferlegung von Sanktionen und Zinsen ab dem 01.01.2016 mit sich. Am 30. April läuft außerdem die Frist für die Einzahlung der 2. Rate der Mindestbeiträge für diejenige, die die zweimonatliche Ratenaufteilung erhalten haben, ab.

#### Abänderung für den Mindest-Subjektivbeitrag 2015

Für diejenige die voraussehen, im Jahr 2016 ein Erwerbseinkommen von weniger als 15.724 € zu produzieren, besteht die Möglichkeit, den Subjektiv-Mindestbeitrag nicht einzuzahlen. Der Betrag in Höhe von 14,5% des innerhalb Dezember 2017 tatsächlich erbrachten Einkommens kann nach der Einreichung der Online-Erklärung eingezahlt werden. Die Anträge für das Jahr 2016 müssen unumgänglich innerhalb 31. Mai über die eigens dafür vorgesehene Anwendung unter "Agevolazioni" auf Inarcassa On line gestellt werden. Rentner sowie junge Freiberufler unter 35 Jahren sind ausgeschlossen. Der Subjektiv-Mindestbeitrag sowie der Mutterschaftbeitrag müssen jedoch fristgemäß (30. Juni und 30. September des laufenden Jahres) eingezahlt werden. Informieren Sie sich auf www.inarcassa.it.



Nr. 04 ó April 2016



## Finanzdienstleistungen: der Spread auf Darlehenszinsen sinkt weiterhin

Durch die Banca Popolare di Sondrio wurde in Anpassung an die Markttrends, nach der im vergangenen Januar in Kraft getretenen Angleichung, eine zusätzliche Reduzierung des Zinsspreads für vertragsgebundene Immobilienkredite, mit Ablauf am 01. April 2016, angeordnet. Informieren Sie sich auf der eigens dafür eingerichteten Seite auf unserer Homepage.



### Arbeit im Ausland und Fürsorge.

Für diejenigen, die im Ausland professionell tätig sind oder waren, ist der fürsorgliche Aspekt sehr kompliziert und in ständiger Weiterentwicklung. Lesen Sie die Vertiefung nach.



# Stiftung. Neuer Planungswettbewerb.

Die zoologische Station Anton Dohrn hat mit Unterstützung der Stiftung Inarcassa einen zweiphasigen Planungswettbewerb mit offenem Verfahren für den Wiederaufbau des Zentralteils der ehemaligen Bibliothek der zoologischen Station "Anton Dohrn" in Neapel ausgeschrieben. Alle Informationen stehen in der Newsletter und auf www.fondazionearching.it zur Verfügung.

## Inarcassa am Nationalen Tag der Vorsorge und der Arbeit 2016.



Der Nationale Tag der Vorsorge und der Arbeit findet auch dieses Jahr am 10., 11., und 12. Mai am Plebiscitoplatz in Neapel statt. Inarcassa wird, mit anderen technischen Kassen, während der gesamten Dauer der Veranstaltung im Bereich der Ausstellung, das

der Grundfürsorge gewidmet ist, anwesend sein. Der Eintritt an der Veranstaltung ist kostenlos, es ist aber notwendig, eine Online-Registrierung durchzuführen.

#### Vorsorge in Agenda.



Das Seminarprogramm sieht folgende Veranstaltungen mit Ausstellung von Fortbildungscredits (den Berufsverbänden zugehörig) vor: Lucca und Florenz, 18. Mai; Potenza, 19. Mai; Pesaro und Ancona, 30. Mai; Bologna, 31. Mai. Für Details siehe den Zeitplan der Veranstaltungen.